



Crna Gora
AGENCIJA ZA ELEKTRONSKE MEDIJE
Broj: 02 – 1236/4
Podgorica, 05.09.2016. godine

Na osnovu člana 40 i 144 Zakona o elektronskim medijima ("Sl. list CG", br. 46/10, 40/11, 53/11 i 06/13), člana 196 Zakona o opštem upravnom postupku ("Sl. list RCG", br. 60/03 i "Sl. list CG", br. 73/10 i 32/11), postupajući po prigovoru gospodina Rada Miloševića iz Podgorice (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1236 od 04.08.2016.g.), direktor Agencije za elektronske medije donosi

RJEŠENJE

1. Odbija se, kao neosnovan, prigovor gospodina Rada Miloševića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o., emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden pod brojem 02-1236 od 04.08.2016. godine).
2. Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog prijema.
3. Ovo rješenje će se objaviti na veb sajtu Agencije za elektronske medije [www.ardcg.org](#).
4. Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

Obrázloženje

Dana 04.08.2016. godine, Agenciji za elektronske medije dostavljen je prigovor gospodina Rada Miloševića, iz Podgorice, na rad privrednog društva „Pink M Company“ d.o.o. (u daljem tekstu: emiter), kao emitera televizijskog programa „TV Pink M“ (zaveden kod Agencije za elektronske medije pod br. 02-1236 od 04.08.2016.g.).

Emiter je, prema navodima podnosioca prigovora, prekršio čl. 55 stav 6 i 56 stav 4 Zakona o elektronskim medijima i čl. 7 i 8 Pravilnika o programskim standardima u elektronskim medijima („Službeni list CG“, br. 35/11 i 07/16, u daljem tekstu: Pravilnik), emitovanjem, dana 30. jula 2016. godine:

1. više puta u informativnim emisijama „Minut, dva“ i u centralnoj informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 časova, priloga u trajanju od 88 sekundi, sljedeće sadrzine (u daljem tekstu: **Prilog 1.):**

„Dok čelnici opozicione trojke još uvijek vagaju da li će napustiti Vladu izbornog povjerenja, njihovi predstavnici u pojedinim državnim institucijama pored treniranja strogoče i opstrukcije rada ne ustručavaju se da nemamjenki troše državne pare. Tako je direktor Zavoda za zapošljavanje Rade Milošević, u prethodna dva dana u hotelu "Bjanka" u Kolašinu organizovao seminar za 24 zaposlena, kako bi trenirali modele komunikacije, otkrili su crnogorski mediji. Od četvrtka je ova ekipa iz Zavoda sa sve pauzama za kafu i ručak vrijedno učila ove vještine, a na organizovanje ovog skupa potrošeno je više od pet hiljada eura, novca poreskih obveznika. Za trenera i edukatora na ovom seminaru, izvjesnog Marka Gazivodu, izdvojeno je oko 300 euroa.

Milošević se i ranije našao u žiji crnogorske javnosti iz više razloga. Kako su mediji pisali, praktično je otjeran iz Uprave za kadrove zbog krađe telefona u toj instituciji 2008. godine, što je Milošević negirao. Njegova biografija je inače puna nestasluka, a prvi put je privoden sa nepunih 14 godina zbog krađe i podmetanja požara. Neposredno nakon ovih dešavanja Milošević je sa još jednim drugom, iz prostorija Službe pravne pomoći u Ulici Radoja Dakića u Nikšiću ukrao dvije pisaće mašine i pečate te organizacije, a nekoliko dana kasnije i biciklo sa tavama stambene zgrade.“

2. više puta u informativnoj emisiji „Minut, dva“, priloga u trajanju od 165 sekundi, sljedeće sadrzine (u daljem tekstu: **Prilog 2.):**

OFF: „U okviru Sporazuma o slobodnim i fer izborima, koji su potpisali predstavnici vladajuće koalicije i opozicionih stranaka, a koji je javnosti predstavljen kao ključni korak u kontroli izbornog procesa,

uloga građanskog pokreta URA najavljivana je kao epohalna, prije svega zbog stručnog kadra i vrsnih profesionalaca, kako su nam saopštavali iz tabloida Vijesti, koji i stoji iza ove političke grupacije. Jedan od tih vrhunskih stručnjaka je i Rade Milošević koji je postavljen na mjesto direktora Zavoda za zaposljavanje, jedno od najvažnijih mjeseta za kontrolu izbornog procesa. A da kontrola izbornog procesa nije cilj predstavnika URA-e, najbolje svjedoči sam Milošević koji u vrijeme dok njegovi šefovi najavljuju napuštanje Vlade, organizuje neprimjereno trošenje para poreskih obveznika na višednevni izlet u luksuzni hotel "Bjanka".

Za našu televiziju je kazao da će se o ovom pitanju oglasiti u ponedjeljak na press konferenciji gdje će predočiti sve detalje u vezi sa organizacijom ovog, kako ga Milošević naziva, seminara.

Ni njegove partiske kolege nijesu bile rječitije. Funcioner URA Neđeljko Rudović kaže da je za ovu temu ipak adresa Milošević dok Dritan Abazović, uprkos činjenicama koje pokazuju bahato ponašanje direktora Zavoda, izbegavajući odgovor na zloupotrebe kaže da je Milošević do sada pokazao zavidan nivo znanja i profesionalizma.

Ton - DRITAN ABAZOVIĆ (URA): "Meni je ovo samo izgleda kao jedan nastavak negativne kampanje, koje određeni krugovi bliski Demokratskoj partiji socijalista, vode u cilju da se banalizuje očigledne zloupotrebe koje se godinama rade."

OFF: Kontaktirali smo i zaposlene Zavoda koji su bili uključeni u organizaciju ovog seminara Svetlanu Krgović i Jasminu Đukić. Dok Đukić nije željela da daje izjave bez odobrenja direktora, Krgovićevo je potvrdila da je bila uključena u organizaciju ovog seminara. Kaže da ovakvi skupovi nijesu neuobičajeni, ali i da su vodili računa da organizacija seminara bude što jeftinija pa su odabrali hotel "Bjanka", vjerovatno aludirajući da su mogli da skup organizuju i u Aman rizortu, što je sudeći po Fejsbuk stranici Krgovićeve njen omiljen hotel. Nakon teorijske rasprave koju je držao izvjesni Marko Gazivoda organizatori skupa su vjerovatno, u želji da provjere šta su učesnici naučili, organizovali i praktični dio iz oblasti 'komunikacije i izgradnje povjerenja među zaposlenima', pa su se uputili u Bijelo Polje gdje su do kasnih noćnih sati uz pjesme Halida Bešlića nastavili "učvršćivanje liderstva tima uz refleksiju na organizacijsku kulturu".

Podnositelj prigovora je naveo da emitovanje predmetnih priloga predstavlja nastavak „organizovane medijske hajke“, koja je započeta emitovanjem priloga o njemu u istoj emisiji, dana 11.07.2016. godine. Posebno je istakao da:

- emitovanjem tvrdnje da je „organizacija seminara ... 'nenamjensko trošenje para'“, emiter namjerno obmanjuje javnost, što se, po njegovom mišljenju „lako dokazuje citiranim tvrdnjama gospode Jasmine Đukić, koje su nedozvoljenom uredničkom intervencijom i komentarom dalje relativizovane, izvučene iz konteksta i tako iskriviljene neobjektivno prikazane javnosti“.
- je „neopravdano senzacionalistički ... predstavljena informacija o posjeti koncertu koja je uslijedila nakon što su učesnici okončali sve poslovne obaveze isključivo o sopstvenom trošku ... ne postoji bilo kakav opravdani interes na osnovu kojeg je emiter imao osnova da senzacionalistički zadre u privatnost učesnika seminara emitujući pokrivalice koje su pocrtavale utisak opšte raskalašnosti i bahatosti koju su učesnici seminara navodno ispoljili u privatnom druženju, čime su pored citiranih članova Zakona prekršeni i članovi 7 i 8 Pravilnika ...“.
- mu se tokom „tokom cijelodnevног emitovanja informativne emisije 'Minut dva', kao i centralne informativne emisije 'Infomonte' niko od novinara Pink M televizije nije obratio da da svoje viđenje situacije“, kao i da je „pravilo druge strane ... formalno primjenjeno... tek u prilogu emitovanom u kasnijim večernjim satima čime su drastično umanjenje šanse da javnost primi bilo kakvu informaciju u vezi sa optužbama koje su nam stavljene na teret. U toku dnevnih (ponovljenih) emitovanja spornih priloga u emisijama 'Minut, dva', odnosno centralnoj informativnoj emisiji 'Infomonte' ovo pravilo je u potpunosti zanemareno“. Time je, po njegovom mišljenju, prekršen član 8 Pravilnika.
- „da su informacije u vezi sa seminarom predočene neistinito i sa nekorektno predočenim činjenicama i događajima“, kao i da „prirodi su uredničkim intervencijama nedvosmisleno intonirani na ironičan način („ekipa iz Zavoda“ i sl.) tako da nije moguće saznati šta je mišljenje, šta je komentar u saopštenim informacijama, niti je jasno ko je autor komentara“.
- da je „kao utvrđena činjenica ponovljena lažna informacija da je izvjesno dokazano da je lopov, odnosno osoba koja je otuđivala stvari, kako na prethodnom poslu tako i privatno, i koja je sklona podmetanju požara tj. uništavanju tuđe imovine, iako je autoru vijesti u tom trenutku bilo jasno da nikada protiv mene nije poveden krivični postupak, a ne da sam proglašen krivično odgovornim za bilo koju od tvrdnji koje su mi stavljene na teret.“ Takvim stavom se, kako kaže,

„istrajava u namjeri da brutalnim medijskim napadom na mene izmjesti žiju javnosti sa zloupotreba koje je otkrio obavljajući funkciju direktora Zavoda za zapošljavanje u vezi sa čim nikada nije objavila bilo kakvu informaciju, za razliku od većine medija u Crnoj Gori!“

Podnositelj prigovora je pozvao Agenciju „da u okviru svojih nadležnosti i na osnovu ovlašćenja koja ima u skladu sa zakonom preduzme sve mјere kako bi spriječila dalji medijski linč kojem ga je televizija Pink M neosnovano izložila i obaveže emitera da izvještava javnost isključivo u skladu sa javnim interesom na čije poštovanje su obavezni u skladu sa Zakonom o elektronskim medijima“.

Polazeći od navedenog prigovora, Agencija za elektronske medije (u daljem tekstu: Agencija) je pokrenula postupak za utvrđivanje da li je prigorov osnovan, odnosno da li je došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima i Pravilnika.

Po tom osnovu, Sektor za monitoring Agencije je izvršio uvid u snimke emitovanih spornih programske sadržaja emitera i sačinio nalaz dana 08.08.2016. godine (akt broj 05-1236/1 od 08.08.2016.god.).

Saglasno nadležnostima ustanovljenim članom 138 Zakona o elektronskim medijima i članom 8 Zakona o opštem upravnom postupku, a u cilju utvrđivanja činjenice da li je emitovanjem spornog sadržaja došlo do kršenja Zakona o elektronskim medijima, Pravilnika i Odobrenja za emitovanje, Agencija je emiteru dostavila predmetni prigorov, sa nalazom Sektora za monitoring i zatražila da, u roku od osam dana od dana prijema zahtjeva, dostavi pisano izjašnjenje na date navode (akt broj 02-1236/2 od 12.08.2016.god.).

Dana 15.08.2016.g. emiter je dostavio Agenciji pisano izjašnjenje (akt zaveden pod br. 02-1232/3 od 15.08.2016.god.) u kojem se navodi da je 30. jula ove godine emitovao „*dva prilog koji imaju zajedničku nit - pitanje namjenskog trošenja javnih sredstava od strane novopostavljenog državnog funkcionera koji je na funkciju stupio u okviru Sporazuma o obezbjeđivanju uslova za slobodne i fer izbore*“.

Nadalje, emiter se osvrnuo na pojedine navode iz prigovora i istakao:

- da „*u prvom prilogu na koji je podnesen prigorov, težište ... interesovanja je činjenica da jedan državni funkcijer, postavljen na javnu funkciju da bi kontrolisao da li se javna institucija na čijem je čelu ponaša u skladu sa zakonom uoči izbora, budući da je oblast kojom se bavi (zapošljavanje) izuzetno podešna za manipulacije u preizbornom periodu. U to, naravno, u prvom redu spada i namjensko trošenje javnih sredstava ... Pokazalo se da 'kontrolor' ispravnosti i zakonitosti u poslovanju Zavoda za zapošljavanje, odnosno njegovo praktično djelovanje, uopšte ne predstavlja obrazac racionalnog vršenja javne funkcije u javnom interesu*“.
- da su „*sve činjenice koje su u prilogu iznijeli ranije ... bile prisutne u medijima i niko ih nije demantovao. Na osnovu tih činjenica su komentarisi takvo stanje i postupanje 'kontrolora' u Zavodu za zapošljavanje i iznijeli jasan i nedvosmislen stav da su takvim njegovim ponašanjem interesi građana, ne samo nezaštićeni, već dodatno ugroženi.*“
- „*u drugom prilogu su cijelu stvar postavili u nešto širi kontekst*“, kao i da je povodom predmetnog priloga od podnosioca prigovora tražen „*komentar*“, kao i daje on odgovorio da će se „*o ovom pitanju oglasiti u ponedjeljak na press konferenciji gdje će predočiti sve detalje u vezi sa organizacijom ovog, ..., seminara*“.
- povodom navoda podnosioca prigovora, u vezi sa djelovima priloga koji se odnose na njegovu umiješanost u neka navodna nedolična/neprimjerena djela, da je on „*javni funkcijer, javnost ima pravo da zna o njemu sve što je vezano za vršenje javne funkcije u interesu građana i svaki bi odgovorni medij uradio isto ... - o tome bi informisao građane. Ukoliko podnositelj zna da su to laži, neka tuži sudu za klevetu one koji su ih saopštili*“.
- da podnositelj prigovora „*u sústini i ne pobija nevedene događaje, već njihovu interpretaciju, mišljenje i ocjene njihove ispravnosti i prirode i karaktera onoga što je činjeno, odnosno vrijednosnog suda o njemu*“.
- podnositelj prigovora nije obratio „*sa zahtjevom da iskoristi pravo na ispravku i/ili odgovor u skladu sa članovima 26 do 35 Zakona o medijima*“.

Na osnovu informacija i navoda sadržanih u prigovoru i izjašnjenju emitera, kao i uvida u snimke emitovanog sadržaja emitera, može se konstatovati sljedeće:

- **Prilog 1** emitovan je u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine u terminima od 13:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00 i 23:00 sata, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 sati.

- **Prilog 1** je emitovan u terminima 14:00, 15:00, 16:00 sati u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine ali pored već navedenog teksta sadrži i:
 - sljedeće riječi: „*Uprkos činjenicama koje pokazuju bahato ponašanje predstavnika URA-e, njegov partijski kolega Dritan Abazović u izjavi za televiziju Pink M, izbegavajući odgovor na zloupotrebe, kaže da je Milošević do sada pokazao zavidan nivo znanja i profesionalizma.*“
 - tonsku izjavu Dritana Abazovića (URA), koja čini sastavni dio Priloga 2.
- **Prilog 1** je emitovan u terminu 17:00 sati u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine ali pored već navedenog teksta sadrži i sljedeće riječi:
 - „*Uprkos činjenicama koje pokazuju bahato ponašanje predstavnika URA-e, njegov partijski kolega Dritan Abazović u izjavi za televiziju Pink M izbegavajući odgovor na zloupotrebe kaže da je Milošević do sada pokazao zavidan nivo znanja i profesionalizma.*“
- **Prilog 2** je emitovan u okviru emisije „Minut, dva“ dana 30. jula 2016. godine u terminima od 17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00 sata, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 sati.
- Zakonom o elektronskim medijima (u daljem tekstu: Zakon) je propisano, u čl. 55 st. 6, da je emiter je dužan da doprinosi: slobodnom, istinitom, cjelovitom, nepristrasnom i blagovremenom informisanju javnosti o događajima u zemlji i inostranstvu, kao i poštovanju i promociji osnovnih ljudskih prava i sloboda, demokratskih vrijednosti, institucija i pluralizma ideja.
- Zakonom je propisano, u čl. 56 st. 4, da emitovanje radijskog ili televizijskog programa mora da ispunjava sljedeće uslove: događaji se moraju vjerno prikazati, a različiti pristupi i mišljenja moraju biti primjereno zastupljeni; vijesti moraju istinito i korektno predočiti činjenice i događaje, moraju biti nepristrasne i profesionalno korektne; mišljenja i komentari moraju biti odvojeni i njihov izvor ili autor prepoznatljiv; mora se podsticati nepristrasnost, uz poštovanje razlika u mišljenjima o političkim ili privrednim pitanjima.
- Pravilnikom je propisana (u članu 7) obaveza emitera koji proizvode informativni program da to rade profesionalno i odgovorno i na taj način da doprinose: slobodnom, istinitom, cjelovitom, nepristrasnom i blagovremenom informisanju javnosti o događajima u zemlji i inostranstvu, kao i poštovanju i promociji osnovnih ljudskih prava i sloboda, demokratskih vrijednosti, institucija i pluralizma ideja.
- Pravilnikom je propisana (u članu 8) i obaveza elektronskih medija da poštuju, između ostalih načela i načelo objektivnosti (obaveza elektronskih medija da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja) i pravilo druge strane (obaveza elektronskih medija da kod izvještavanja o pitanjima ili pojавama koje uključuju sukob bilo koje vrste, svim stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način).
- emitovani prilozi su pripremljeni u formi komentara/osvrta baziranih na tekstovima objavljenim u dnevnim listovima „Informer“ i „Dnevne novine“, i na portalu Vijesti Online u vezi sa, navodnim, nemamenskim trošenjem javnih prihoda od strane Zavoda za zapošljavanje, prilikom organizacije obuke zaposlenih u ovoj instituciji. Prilog 2 sadrži i fotografije sa fejsbuk profila jedne od zaposlenih u Zavodu (čija izjava je navedena u prilogu), koje su poslužila kao ilustracija datog komentara, kao i fotografije/kadrovi sa koncerta.
- u većem broju termina emitovanja emisije „Minut, dva“ (17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00), kao i u centralnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 sati, emitovana su oba priloga.
- emitovani prilog ne sadrži elemente koji ukazuju na kršenje „načela objektivnosti“, koje obavezuje elektronski medij „da u informativnim programima svako stanovište predstave na objektivan način, bez uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja“. Činjenični dio izvještavanja čine informacije već objavljene u drugim medijima. Nijesu opravdani navodi podnosioca prigovora o postojanju uređivačkih intervencija (u vezi sa „citiranim tvrdnja gospođe Jasmine Đukić“, „ekipa iz Zavoda“ i sl.), niti da je neistinito predstavljen predmet informativnog sadržaja (organizovanje obuke za zaposlene).
- iznošenja komentara kojim se ilustruje navodno ‘*nemamensko trošenje para*’, predstavlja mišljenje emitera na čije iznošenje ima pravo u okviru svoje slobode izražavanja. Pravo emitera da slobodno

izrazi ovakve (moguće tendenciozne ili provokativne) stavove prati pravo podnosioca prigovora da na njega reaguje podnošenjem ispravke ili odgovora. Ne može se dovesti u pitanje pravo emitera da u, skladu sa načelom slobode objavljivanja komentara, u skladu sa svojom uređivačkom politikom, komentariše pojave, događaje i postupke pojedinaca, uz obavezu da komentare jasno odvoje od ostalih vijesti i informacija, posebno onih koji se odnose na istu temu pri čemu mora voditi računa o normama propisanim Zakonom o elektronskim medijima i Pravilnikom.

- sloboda izbora „pokrivalica“, kojima se ilustruje predmet informativnog sadržaja, pa i onih kojima se, po mišljenju podnosioca prigovora, sugerije njegovo „bahato ponašanje“ ili „utisak opšte raskalašnosti i bahatosti koju su učesnici seminara navodno ispoljili u privatnom druženju“, spada u domen uređivačke slobode i slobode izražavanja emitera, koji je, u ovom slučaju iste koristio kao ilustraciju govornog dijela priloga.
- prilog ne predstavlja rezultat izvještavanja o pitanjima ili pojavama koje uključuju sukob bilo koje vrste. U prilogu nije riječ o raspravi, polemici i sl., niti se on bavi utvrđivanjem stavova različitih strana o konkretnom pitanju (čemu služi „pravilo druge strane“).
- emiter je, nakon objavljivanja navoda o, navodnim, nepodobnim djelima i negativnim konotacijama na račun podnosioca prigovora, prenio i njegov odgovor (dat emiteru) u kojem je rekao da „će se o ovom pitanju oglasiti u ponedjeljak na press konferenciji gdje će predočiti sve detalje u vezi sa organizacijom ovog, ..., seminara“. Ovaj odgovor je emitovan u okviru emisije „Minut, dva“ u terminima od 17:00, 19:00, 20:00, 21:00, 22:00, 23:00 sata, kao i u Informativnoj emisiji „Infomonte“ u 18:00 sati. Dakle, nijesu opravdani navodi podnosioca prigovora da su, emitovanjem njegovog odgovora „u kasnijim večernjim satima“, „drastično umanjenje šanse da javnost primi bilo kakvu informaciju u vezi sa optužbama koje su im stavljene na teret“.

Saglasno navedenom, može se zaključiti da nije opravdan prigovor da je emiter prekršio obaveze vezane za proizvodnju informativnog programa (definisane čl. 55 i 56 Zakona i članom 7 Pravilnika), kao ni načelo objektivnosti (nije bilo uređivačkih intervencija i komentara kojima bi se favorizovala jedna strana, ili neistinito predstavio predmet informativnog sadržaja) ili pravilo druge strane (nije bilo sukoba bilo koje vrste, da bi bilo nužno da stranama koje su uključene u raspravu pruži mogućnost da u polemici učestvuju na ravnopravan način), koji su definisani članom 4 i propisani članom 8 Pravilnika.

Na osnovu navedenog, može se utvrditi da emiter nije prekršio član 55 ili 56 Zakona, čl. 7 ili 8 Pravilnika ni tačku 7.1 izdatog Odobrenja za emitovanje O-TV-K-14 od 21.07.2011. godine kojim je propisano da je emiter odgovoran za sadržinu emitovanog programa.

Nakon sprovedenog postupka i uz uvažavanje svih relevantnih činjenica, direktor Agencije za elektronske medije je, saglasno čl. 152 i 196 Zakona o opštem upravnom postupku, donio odluku kao i dispozitivu ovog rješenja.

Ovo rješenje stupa na snagu danom donošenja.

UPUTSTVO O PRAVNOM SREDSTVU

Protiv ovog rješenja može se podnijeti žalba Savjetu Agencije za elektronske medije u roku od 15 dana od dana njegovog dostavljanja.

Dostavljeno:

- Privredno društvo „Pink M Company“ d.o.o.
- Rade Milošević, podnositac prigovora
- Savjet Agencije za elektronske medije
- Arhiva

